

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICENo. 402

SUBJECT: \_\_\_\_\_

14-204

## STATEMENT OF REGISTERED CHINESE LABORER, ABOUT TO DEPART FROM THE UNITED STATES WITH THE INTENTION OF RETURNING THERETO.

MADE in compliance with the treaty between the United States and China, concluded and signed March 17th, 1894, ratified December 7, 1894, and proclaimed by the President of the United States December 8, 1894, and the act of Congress entitled "An Act to prohibit the coming into, and to regulate the residence within the United States, its Territories, and all territory under its jurisdiction, and the District of Columbia, of Chinese persons and persons of Chinese descent", approved April 20, 1902, and the Rules and Regulations of the Secretary of the Treasury in conformity therewith.

I HEREBY DECLARE THAT I AM A CHINESE LABORER, duly registered as such under the act of Congress Approved November 3, 1893. My Certificate of Residence is attached to this Statement. It was issued to me by the Collector of Internal Revenue for the First District of California, at San Francisco, California, on May 3, 1894; and is numbered "75551".

MY DESCRIPTION IS AS FOLLOWS:-

NAME:- CHAN CHONG KEE.

AGE:- Thirty-Nine (39) Years.

HEIGHT:- Five (5) Feet, Two (2) Inches.

RESIDENCE:- No. 501 East 39th st., Chicago, Illinois.

OCCUPATION:- Laundryman.

EYES:- Dark Brown. COMPLEXION:- Light.

SLIGHT SCAR, Right Temple. SCAR, Right Eye-lid (Upper).

I CLAIM TO POSSESS THE PROPERTY AND DEBTS DESCRIBED BELOW:-

PROPERTY:- None, except the Debts described below, and money in hand.

DEBTS:- They aggregate at least One Thousand Dollars (\$1,000.00), and are unsettled and unascertained, and not covered in whole or in part by promissory note or other evidence of ascertained liability, namely:-

Payable by one CHENG KONG, Laundryman, of No. 321 Clark street (Third Floor), Chicago aforesaid, for monies loaned, the sum of Five Hundred Fifty Dollars (\$550.00).

Payable by one CHING TEN WO, Laundryman, of No. 321 Clark street (Third Floor), Chicago aforesaid, for monies loaned, the sum of Six Hundred Fifty Dollars (\$650.00).

I HEREBY AGREE That none of such property and debt shall be diverted, transferred or collected during my absence, and that the above-described claims shall remain as they now exist until my return to the United States.

I intend to depart from the United States at the sub-port of Portal, in the State of North Dakota, one month from the date hereof, or as soon hereafter as I may, and to return to the United States at the same sub-port of Portal, North Dakota, within twelve months thereafter.

WHEREFORE, I respectfully request a Certificate of my right to return to the United States.

Dated, at Chicago, Illinois, U.S.A., June 18th, A.D., 1906.

Chan Chong Kee

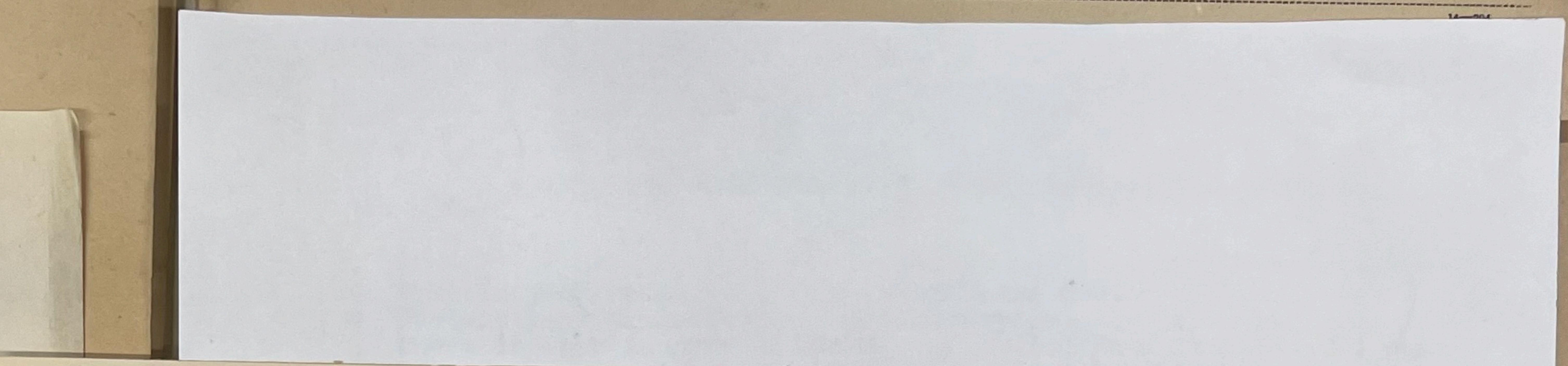
Subscribed and sworn to, by the above-named CHAN CHONG KEE, at the City of Chicago, in the County of Cook and State of Illinois, this 18 day of June, A.D., nineteen hundred and six, before me.

L. P. Humeur  
Chinese & Immigrant Inspector

## IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICENo. 402

SUBJECT: \_\_\_\_\_



Leboi Lebong Kee May 15-07

Department of Commerce and Labor MAY 15 1907

woman ~~Lebong Kee~~, Jimmy Lumy.  
Business - Laundryman

Kew lum (slang photo) you & is  
Lebong Lebong Kee

Owe him any money - yrs. \$50.

Paid any sum defortun - no

Any change in obligatio - no,

When will pay? After he returns.

Own tui laundry - yes,

How long owned it. - about 2 years

Understood telephone - yes.

Chong Zaong  
L<sup>t</sup> Ongsum  
Wong Aloy

MAY 15 1907

No. 204  
(Ed. 6-15-05-500,000)

Leboi Lebong Kee May 15-07

Department of Commerce and Labor

MAY 15 1907

woman Lebong Kee  
Business - Laundryman  
Own tui laundry - yes I am one  
of the partners

We are other partners - Jimmy Wong,  
Kew lum (slang photo) you & is  
Lebong Kee.

Owe him any money - yrs. \$50.

Paid any sum defortun - no

Any change in obligatio - no

When will pay him, I can pay him  
soon when he returns. I have bought  
part of tui laundry so I cant pay him  
all from him at once.

How long know him - a long time  
Met him in China when a boy -  
how long been in U.S. a great many  
years.

Understood telephone - yes

MAY 15 1907  
No. 204  
(Ed. 6-15-05-500,000)

Wong Aloy  
L<sup>t</sup> Ongsum  
X P  
T K

402

Form 591

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

No. 402

SUBJECT: \_\_\_\_\_

To Ying Buck Loong  
206 Stevens Road Central  
Hong Kong China

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICENo. 402

SUBJECT:

CHICAGO

July 9, 1906.

Case of : L. T. Plummer, Examining Inspector.  
 CHAN CHONG KEE, : Wong Aloy, Interpreter.  
 Lab. Dep. : D. Arthur Plumly, Stenographer.

Applicant, CHAN CHONG KEE, sworn by Inspector Plummer,  
 testified:

- Q What is your name? A Chan Chong Kee.  
 Q What is your business? A Laundryman.  
 Q Where is your laundry located? A No. 501 East 39th St., Chicago.  
 Q Do you own that laundry now? A I only 1/3 of it.  
 Q Who owns the balance?  
 A My nephew Chan Jung One owns 1/3 and my younger brother E  
     Chan Bak Goon the other 1/3.  
 Q Upon what do you base your right to a return certificate?  
 A On the ground that people ~~know~~ in this country owe me money.  
 Q Who owes you money? A Jung Hen Wo and Jung Quong.  
 Q Are these men members of the Chin family or the Jung family?  
 A Jung family.  
 Q How much does Jung Hen Wo owe you? A \$650.  
 Q What is his business? A Laundryman.  
 Q Does he own a laundry at the present time? A No.  
 Q When was the last time that he did own one?  
 A At Momence, Ill, about two years ago.  
 Q What does he owe you this money for?  
 A To buy this laundry in Momence, Ill.  
 Q When did he borrow it? A K.S. 29, 12, 29.  
 Q Did he borrow it all at once time? A All at one time.  
 Q Where did the loan take place?  
 A George Hai One's store, Quong Yee Kee.  
 Q How long have you known this man?  
 A Since the year after the World's Fair.  
 Q How much did he pay for that laundry?  
 A At the time he bought this laundry it was worth \$1,300 but now  
     there is a steam laundry there and it is not worth so much.  
 Q Do you know how much he paid for the laundry? A \$1,300.  
 Q Where did he get the balance of the money?  
 A He was in partnership with another man, named Jung Quong.  
 Q Is this Jung Quong your other debtor?  
 A Yes; and after the steam laundry opened up they sold out for  
     very little money.  
 Q Haven't they been able to pay you back any of that money since  
     they borrowed it?  
 A When he sold the laundry he only had about \$100 left and when  
     he came to Chicago he had very little work and he sent some  
     money home to China and I know he hasn't got any money, so I  
     haven't asked him for it.  
 Q When do you expect he will pay you?  
 A I don't know when and he don't know when, but he says he will  
     pay me when he gets on his feet again.

IMMIGRATION FILE

## U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

No. 402

SUBJECT:

CHAN CHONG KEE

-2-

7/9/06.

- Q What has he been doing during the past two years since that laundry closed up?
- A Since that laundry closed he came to Chicago and he worked a few days here and a few days there, and didn't have a steady job, and he sent money home, and when he was out of work he needed it to live on.
- Q When did Jung Quong borrow money of you?
- A At the same time as Jung Hen Wo; K.S. 29, 12, 29.
- Q Where did that loan take place?
- A At the same store of Quong Yee Kee.
- Q How long have you known Jung Quong?
- A Since before the World's Fair.
- Q Jung Quong and Jung Hen Wo borrowed this money to buy a laundry in Momence, Ill., didn't they? A Yes, sir.
- Q Why hasn't Jung Quong been able to pay you any money since he borrowed it?
- A After he sold out his laundry his health has been very poor and he has not done very much work since then, and that is why he has not been able to pay me any.
- Q Were you ever in Momence? A Yes.
- Q Did you ever have a laundry there? A No, sir.
- Q What security did you have for these loans?
- A No security at all, except that they are good cousins.
- Q What family do ~~they~~ you belong to, the Jung family or the Chin family?
- A When I went to get registered the man made a mistake and wrote it "Chan" but I belong to the Jung family. At the time I spoke to Chin Pak Sun about it but he said it was all right.
- Q When do you think Jung Quong will pay you?
- A I don't know when he will be able to pay me but he says he will pay me when he can.
- Q Don't you think it is pretty strange that you would lend these two men money enough to buy a laundry down there in Momence without taking any security for the loan?
- A I made a very careful investigation before I loaned the money and I found that this laundry was a good laundry and there was no other laundry there, and I didn't know at the time that there was going to be any steam laundry there.
- Q Suppose you should never come back to the United States, do you think these men to send you this money to China?
- A In case I couldn't come back to this country I would trust them to send it to me.
- Q Are these two debts honest debts or are they trumped up for the purpose of enabling you to go to China?
- A No, sir; these are absolutely true debts.
- Q Did you put these loans down in any book? A Yes, in my book. (Witness produces account book and the Interpreter reads:  
"K.S. 29, 12, 29 Jung Hen Wo borrowed \$650; K.S. 29, 12, 29 Jung Quong borrowed \$340; K.S. 31, 1, 30 borrowed \$210.")
- Q Jung Quong, then, didn't borrow this \$550 all at one time?
- A He borrowed this money at two different times.
- Q Why didn't you give it to him all at once?
- A At the time I made the first loan it was money enough for him to buy the laundry with but afterwards his laundry broke up and he came to Chicago sick and out of work and he came to me from time to time and so I finally made the second loan.
- Q I thought you said he paid \$1,300 for the laundry? A Yes.
- Q How does it happen, then, that you say the first loan you made was enough to buy the laundry?
- A At the time he bought this laundry he had some money of his own

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICENo. 402

SUBJECT: \_\_\_\_\_

CHAN CHONG KEE

-3-

7/9/06.

- and I loaned him this money to make up the balance of his half.
- Q Did either of these men give you promissory notes for this money?
- A No, no notes given; only trust.
- Q Do they pay you any interest for it? A No, sir.
- Q Where did you get this money that you loaned them?
- A I worked in the laundry and saved it.
- Q Have you understood Interpreter Wong Aloy?
- A Yes, sir.

Witness signed his testimony in English:

(Signed) CHAN CHONG KEE, Applicant.

(Signed) L. T. PLUMMER, Inspector.

(Signed) WONG ALOY, Interpreter.

IMMIGRATION FILE

## U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

No. 402

SUBJECT:

CHAN CHONG KEE.

-4-

7/9/06.

Witness, JUNG QUONG, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q What is your name? A Jung Quong.  
 Q Are you registered?  
 A Yes, sir; but I haven't my certificate with me.  
 Q What is your business? A Laundryman.  
 Q Have you any laundry at the present time? A No, sir; not now.  
 Q What are you doing now?  
 A I work for other people if I can get a job.  
 Q Do you know this man here (showing photograph of applicant)?  
 A Yes, it is Chin Chong Kee.  
 Q Is he a member of the Jung family or the Chin family?  
 A He is really of the Jung family but his certificate is of the Chin family.  
 Q What is his real name?  
 A Jung Chong Kee. He told me one time the man put his name down for the certificate by mistake as Chin instead of Jung.  
 Q How long have you known him?  
 A I came to Chicago before the World's Fair and I met him then in Chicago.  
 Q Do you owe him any money?  
 A Yes; \$550. I borrowed money from him two different times; both together would make \$550.  
 Q What did you borrow it for?  
 A To buy a laundry with.  
 Q Where? A In a country town called Momence.  
 Q When did you borrow the money?  
 A K.S. 29, 12, 29 I borrowed \$340.  
 Q When did you borrow the rest?  
 A K.S. 31, 1, 30 I also borrowed \$210.  
 Q Where did these loans take place? A Quong Yee Kee store.  
 Q Did you give him a note for the money?  
 A No, sir, no note given, only trust.  
 Q Do you pay him any interest on it? A No, sir.  
 Q What was your experience with that laundry down in Momence?  
 A I had only been there a few months when white men went in there and opened a steam laundry and then we sold out.  
 Q What did you pay for that laundry? A \$1,300.  
 Q What part of it did you own? A I owned half.  
 Q Where did you get the balance of the money to pay for that half?  
 A I had some money of my own at the time.  
 Q What did you borrow the \$210 for?  
 A At the time I came from the country my health was poor and I borrowed this money to pay my doctor's bills and some of my own expenses.  
 Q What did you men sell that laundry for down in Momence?  
 A About \$100.  
 Q Who was your partner in it?  
 A Jung Hen Wo, the man who will appear before you pretty soon.  
 Q Why haven't you been able to pay some of this money back?  
 A Since this laundry closed up my health has been very poor and it takes all I can earn to support myself and my family in China.  
 Q When do you expect to pay him?  
 A After he comes back to this country I will pay him if I have it.

IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICENo. 402

SUBJECT: \_\_\_\_\_

CHAN CHONG KEE

-5-

7/9/06.

- Q Did you put this loan down in any book?  
A No, sir; I did not, but I remember the date very well.  
Q Is this an honest debt or is a debt that you have trumped up in  
order to allow him to go back to China?  
A It is a really honest debt.  
Q Have you understood Interpreter Wong Aloy? A Yes.

Witness signed his testimony in Chinese:

(Signed) JUNG QUONG, Witness.  
(Signed) L. T. PLUMMER, Inspector.  
(Signed) WONG ALOY, Interpreter.

## IMMIGRATION FILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

No. 402

SUBJECT:

CHAN CHONG KEE

-6-

7/9/06.

Witness, JUNG HEN WO, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q What is your name? A Jung Hen Wo.  
 Q Are you registered?  
 A Yes. (Produces certificate No.5971 issued to Ching Ten Wu,  
 Chicago.)  
 Q What is your business? A Laundryman.  
 Q Where is your laundry? A I have no laundry now.  
 Q Where are you working?  
 A I am not working now; some times I work here and some times I  
 work there.  
 Q Do you know this man (showing photograph of applicant)?  
 A Yes, I know him; Chin Chong Kee.  
 Q What family does he belong to, "Chin" or "Jung."?  
 A He is really of the Jung family but I think the man who gave him  
 his paper made a mistake and put his name down Chin.  
 Q Do you owe him any money? A Yes, \$650.  
 Q Did you borrow this money all at one time?  
 A All at one time; I borrowed this money to buy a laundry with.  
 Q Where? A In a country town called Momence.  
 Q Where did this loan take place? A Store of Quong Yee Kee.  
 Q When? A K.S. 29, 12, 29.  
 Q How much did you pay for the laundry? A \$1,300.  
 Q You bought half of that laundry, did you? A Yes, sir.  
 Q Didn't you have any money of your own at the time?  
 A No; no money.  
 Q Why not?  
 A I worked and spent some and sent some to China to support my  
 mother and that is why I don't have any.  
 Q How long did you have that laundry down there before you sold  
 out? A Four or five months.  
 Q Why did you sell it?  
 A After we had been there for four or five months a steam laundry  
 opened up and those parties knew everybody in the town and got  
 all the trade and so we sold out.  
 Q What did you get for the laundry when you sold out?  
 A I remember it was \$100.  
 Q How long have you known Jung Chong Kee? A About 13 years.  
 Q Suppose that Jung Chong Kee wouldn't come back to this country,  
 what would you do with that loan of yours?  
 A In case he don't come back I will pay him if I have it and if I  
 am lucky enough to go to China I will pay him there.  
 Q Did you give him a note for that money or do you pay him any  
 interest?  
 A No, sir; no note given or interest paid; only a cousin's loan.  
 Q Are you a member of the Jung family? A Yes, sir.  
 Q How do you happen to be registered "Ching?"  
 A At the time I got registered I wrote my name in Chinese for the  
 interpreter but I don't know what name he put on the  
 certificate.  
 Q Is this a true debt of yours or is it a debt that you have  
 conjured up to enable this man to go to China?  
 A No, sir; it is not false; it is really a true debt; when he  
 comes back I will pay him.  
 Q Did you put it down on any book?  
 A No, sir; I didn't put it down in any of my books but I know he  
 put it on his book.  
 Q Have you understood Interpreter Wong Aloy? A yes, sir.

Witness signed his testimony in Chinese:

(Signed) JUNG HEN WO,  
 (Signed) L. T. PLUMMER,  
 (Signed) WONG ALOY,

Witness.  
 Inspector.  
 Interpreter.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICENo. 402

## IMMIGRATION FILE

SUBJECT: \_\_\_\_\_

C H I C A G O      May 15, 1907.

Case of : L. T. Plummer, Examining Inspector.  
 CHAN CHONG KEE, :  
 Lab. Ret. : Wong Aloy, Interpreter.  
 (Ad interim investigation.)

Witness, CHIN TEN WO, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q What is your name? A Chin Ten Wo.  
 Q What is your business? A Laundryman.  
 Q Do you own this laundry?  
 A Yes, I am one of the partners.  
 Q Who are the other partners?  
 A Jung Won,  
 Q Do you know this man (showing photograph of applicant)?  
 A Yes, it is Jung Chong Kee.  
 Q Do you owe him any money? A Yes, I owe him \$650.  
 Q Have you paid him anything since his departure? A No.  
 Q Is there any change in the obligation since his departure?  
 A No.  
 Q When will you pay him?  
 A I will pay him some when he returns. I have bought part of  
     this laundry, so I can't pay him all I owe him at once.  
 Q How long have you known him? A A long time. I knew him in  
     China when he was a boy and have known him in the United States  
     a great many years.  
 Q Have you understood Interpreter Wong Aloy? A Yes.

Witness signed his testimony in Chinese:

(Signed) CHIN TEN WO, Witness.  
 (Signed) L. T. PLUMMER, Inspector.  
 (Signed) WONG ALOY, Interpreter.

-----

Witness, JUNG QUONG, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q What is your name? A Jung Quong.  
 Q What is your business? A Laundryman.  
 Q Do you know this man (showing photograph of applicant)?  
 A Yes, it is Chin Chung Kee.  
 Q Do you owe him any money? A Yes, I owe him \$550.00.  
 Q Have you paid him anything since his departure? A No.  
 Q Has there been any change in the obligation? A No.  
 Q When will you pay him? A After he returns.  
 Q Do you own this laundry? A Yes.  
 Q How long have you owned it? A About two years.  
 Q Have you understood Interpreter Wong Aloy? A Yes, sir.

Witness signed his testimony in English:

(Signed) CHONG QUONG, Witness.  
 (Signed) L. T. PLUMMER, Inspector.  
 (Signed) WONG ALOY, Interpreter.

-----